

Stadsstyrelsen

Tid 27.11.2023 kl 17:06 - 20:15

Plats Stadsstyrelsens mötesrum

Behandlade ärenden

	Rubrik	Sida
§ 334	Mötets laglighet och beslutförhet	4
§ 335	Protokolljusterare	5
§ 336	Svar på fullmäktigemotion om företagaträning med låg tröskel för unga	6
§ 337	Utlåtande till Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland om programmet för miljökonsekvensbedömning av Fingrid Abp:s projekt för en 400 kilovolts kraftledning UUDELY/2145/2023, Hausjärvi, Hyvinge, Mäntsälä, Borgnäs, Sibbo, Borgå	10
§ 338	Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut	12
§ 339	Aktuella ärenden	13
§ 340	Avtal om ett gemensamt organ för att sköta arbets- och näringsuppgifter	14

Stadsstyrelsen

Tid 27.11.2023 kl 17:06 - 20:15

Plats Stadsstyrelsens mötesrum

Närvarande

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
På plats	Wiitakorpi Jorma	ordförande	
	Blomqvist-Valtonen Elin	1 vice ordförande	
	Valasti Matti	2 vice ordförande	
	Eskola Vilhelmiina	ledamot	
	Holmström Johnny	ledamot	
	Lund Bodil	ledamot	
	Puromies Eeva	ledamot	
	Ryynänen Sami	ledamot	
	Servin Kevin	ledamot	
	Sigfrids Frida	ledamot	
	Söderberg Johan	ledamot	
	Uski Nina	ledamot	
	Välimäki Markku	ledamot	
	Myllymäki Kalle	verkställande direktör	17:15-18:36
Puimalainen Niina	gäst	19:12-19:49	
Övriga	Nylander Mikaela	stadsfullmäktiges ordförande	
	Hjelt Nea	stadsfullmäktiges 1 vice ordförande	
	Korpi Marianne	stadsfullmäktiges 2 vice ordförande	
	von Schoultz Fredrick	biträdande stadsdirektör	
	Gustafsson Sari	bildningsdirektör	
	Mollgren Dan	stadsutvecklingsdirektör	
	Silvast Mikko	lokalitetsdirektör	
	Rainio Henrik	finansdirektör	
	Kalliosaari Anu	personaldirektör	
	Kontio Aino-Marja	kommunikationsdirektör	
	Lenkkeri Roope	sekreterare	
Hyttinen Eeva	ungdomsfullmäktiges representant		

Underteckningar

*Protokollet är elektroniskt undertecknat*Jorma Wiitakorpi
ordförandeRoope Lenkkeri
protokollförare

Behandlade ärenden

§ 334 - 340

Protokoll justering

Johan Söderberg

Nina Uski

Borgå stads webbsida 19.12.2023 – 09.01.2024

Sivu 1/1

Seuraavat dokumentit on allekirjoitettu sunnuntai 17. joulukuuta 2023



Stadsstyrelsen_27-11-2023_Pöytäkirja.pdf
(223228 byte)
SHA-512: 2a9e475536009f30db206e1713f706a7061f
7e98661a32f54d838281e9f5722359cc2c469d218d13b
95f841b57a63f9671d83e20b5e539f4e0807df36bbbf



Kaupunginhallitus_27-11-2023_Pöytäkirja.pdf
(225000 byte)
SHA-512: 1186522df3034266f8e342e3b773f6ec3289c
1a24f366d6c81b725f9e78f207b7d50430abfa5c9e2caf
1a452e37795280192e5675ff6d1df6d2740066506f4b

Allekirjoitukset

15.12.2023 10.19.57 (CET)



Roope Teuvo Markus Lenkkeri
roope.lenkkeri@porvoo.fi
Allekirjoitettu eID: Iä (Finnish Trust Network)

17.12.2023 11.12.00 (CET)



Jorma Jari Tapani Wiitakorpi
ext-jorma.wiitakorpi@porvoo.fi
Allekirjoitettu eID: Iä (Finnish Trust Network)

17.12.2023 17.33.08 (CET)



Nina-Erikka Uski
nina@maainostoimistopisara.fi
Allekirjoitettu eID: Iä (Finnish Trust Network)

17.12.2023 18.31.54 (CET)



Johan Söderberg
johan.soderberg@yahoofi
Allekirjoitettu eID: Iä (Finnish Trust Network)



Allekirjoituksen on sertifioinut Assently

**Kaupunginhallituksen pöytäkirja 27.11.2023**

Tämän tositteeseen aitouden varmistaminen voidaan tehdä skannaamalla oikeinen QR-koodi. Voit tehdä tämän myös käymällä <https://app.assently.com/case/verify>
SHA-512:
039969e4f6d2d80c812c8379cc43c2b4e94767668ba1d352554d687022b689b158a9b97084151413ffcd3d1eb666b710d87b8866f3714eccc5ab1e7362034150

**Tästä tositteesta**

Tämä dokumentti on allekirjoitettu Assently-palvelulla. Sähköisesti tunnistetun allekirjoituksen katsotaan olevan sähköisesti varmennettu. Suomen laki vahvistaa sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisistä allekirjoituksista 1/9/2009 määrättyä, että sähköinen allekirjoitus on yhtä pätevä kuin perinteinen fyysinen allekirjoitus.

Assently AB, Org N: 558828-8442
Assently AB | Hålländargatan 20, 111 60 Tukholma

Stadsstyrelsen § 334

27.11.2023

Mötets laglighet och beslutförhet

Stadsstyrelsen 27.11.2023 § 334

Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Mötet konstaterades lagenligt sammankallat och beslutfört.

Stadsstyrelsen

§ 335

27.11.2023

Protokolljusterare

Stadsstyrelsen 27.11.2023 § 335

Stadsstyrelsen väljer Johan Söderberg och Nina Uski till protokolljusterare.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt välja Johan Söderberg och Nina Uski till protokolljusterare.

Stadsutvecklingsnämnden	§ 109	14.06.2022
Livskraftsnämnden	§ 70	31.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 336	27.11.2023

Svar på fullmäktigemotion om företagaträning med låg tröskel för unga

Stadsutvecklingsnämnden 14.06.2022 § 109

Beredning och tilläggsuppgifter:
näringschef Elina Duréault, elina.dureault@borga.fi

Målet för Silja Metsolas fullmäktigemotion är att uppmuntra de unga att testa på företagande på sommarlovet. Företagarträningen är avsedd för 13-29-åriga som med låg tröskel får testa och öva på företagande och sälja sina egna produkter och tjänster.

Borgå stad anser att de ungas företaganda och eventuell sysselsättning senare genom företagande är i och för sig positiva mål. Att liva upp Borgå centrum med olika åtgärder, som vidtas speciellt av stadsborna och lokala företag, är också mål som ska stödas, vilket staden också årligen gör både finansiellt och med resurser från årsverken.

Av exemplet i Åbo framgår att sysselsättningstjänsterna är den naturligaste aktören att stöda sysselsättningen av just de unga. Sysselsättningstjänsterna i Borgå sköts för tillfället vid kommunförsöket i väntan på reformen av arbets- och näringsstjänsterna 2024. Kommunförsöket i Borgå har från första början haft för lite resurser, och då kommunen tar över statens verksamhet har alla resurser använts för att ta hand om basuppgifter. Nästa höst kommer man dock förhoppningsvis att få mera resurser. Vad stadens organisation gäller, bereds som bäst en organisationsförändring som sysselsätter hela organisationen stort men som förhoppningsvis också effektiviserar styrandet av de unga till arbetslivet.

För tillfället har stadens organisation tyvärr inga resurser för De ungas sommarentreprenörstorg men då skötseln av sysselsättningen i och med organisationsförändringen förhoppningsvis blir tydligare i staden, kan frågan granskas på nytt, realistiskt kanske för sommaren 2024.

Biträdande stadsdirektör
Stadsutvecklingsnämnden föreslår stadsstyrelsen att utlåtandet ovan ges som svar på fullmäktigemotionen.

Beslut
Stadsutvecklingsnämnden beslutade remittera ärendet till ny beredning.

Stadsutvecklingsnämnden	§ 109	14.06.2022
Livskraftsnämnden	§ 70	31.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 336	27.11.2023

Livskraftsnämnden 31.10.2023 § 70

Beredning och tilläggsuppgifter:
Elina Duréault elina.dureault@porvoo.fi

Sysselsättningsfrämjandets resurser består tills vidare av personalen som utför myndighetsarbete i kommunförsöket och av två beredare av AN-reformen, och resursläget för sysselsättningsfrämjandet är ännu inte löst i Borgå.

Förståelsen för torgets nuvarande bruk har ändå förbättrats; enligt Borgå stads torgstadga får alla produkter säljas på salutorget enligt de förutsättningar som anges i lagar, förordningar och bestämmelser. Att hyra en torgplats (4 m x 4 m) för en dag kostar enligt prislistan som stadsutvecklingsnämnden har fastställt 19,36 € / dag (moms 0 %). Torget är öppet från måndag till lördag kl. 6–21 och på söndag kl. 7–16. Torget har 71 torgplatser (års- och dagplatser).

På de avgiftsfria småförsäljningsplatserna på salutorget får säljas små mängder frukt, bär, grönsaker, blommor, bakverk och handarbeten eller motsvarande som försäljaren odlat, plockat eller tillverkat själv. Försäljningen får inte vara av yrkesmässig karaktär. Småförsäljningsplatsernas storlek är 1 m x1 m. Stadsinfran har befogenhet att ge allmännyttiga organisationer, skolklasser eller motsvarande tillstånd att använda vilken försäljningsplats som helst utan ersättning för ordnande av olika evenemang, för presentation av verksamheten eller något annat sådant ändamål under högst två dagar, om det finns lediga platser på torget. Att ge långvarig rabatt för platsen eller att bevilja en plats helt gratis t.ex. på grund av försäljarens ålder är inte helt problemfritt men helt möjligt genom ett separat politiskt beslut.

I motionen hänvisas det till Åbos exempel och exemplet är intressant. I Åbo arrangerades det ett sommarentreprenörstorg under två somrar (2021 och 2022). Försöket ordnades i samarbete med TAT (Företagarorganisation för unga). Försöket gav positiva erfarenheter särskilt under det första året. År 2022 ordnades försöket huvudsakligen nästan helt som köpt tjänst och resultaten

Stadsutvecklingsnämnden	§ 109	14.06.2022
Livskraftsnämnden	§ 70	31.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 336	27.11.2023

var inte längre lika bra. Sommarentreprenörstorget arrangerades inte sommaren 2023.

Unga uppmuntras i Borgås sysselsättningstjänster (kommunförsöket) och i Navigatorn till att de inom ramen av torgstadgan redan nu skulle kunna utnyttja torget till olika försök med affärsverksamhet. Särskilt bruket av avgiftsfria platser är för aktiva unga redan nu en bra möjlighet att tjäna.

Om man i Borgå vill arrangera ett egentligt sommarentreprenörstorg såsom i Åbo, ska det ges tillräckliga resurser för koordineringen av torget och eventuellt köp av tjänster. Sysselsättningstjänsternas personalresurser är för närvarande otillräckliga för en likadan koordinering men planeringen av lokala sysselsättningsfrämjande åtgärder är en del av bygget av helheten AN25, så man kan tänka sig att koordineringsresurser ökas.

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden föreslår för stadsstyrelsen att svaret ovan ges som svar på fullmäktigemotionen dvs. att när Sysselsättningstjänsterna utvecklas tar man fasta på lärdomar av Åbos exempel och granskar saken på nytt när sysselsättningstjänsternas resurser gör det möjligt.

Beslut

Livskraftsnämnden beslöt enhälligt att föreslå för stadsstyrelsen att svaret ovan ges som svar på fullmäktigemotionen dvs. att när Sysselsättningstjänsterna utvecklas tar man fasta på lärdomar av Åbos exempel och granskar saken på nytt när sysselsättningstjänsternas resurser gör det möjligt.

Stadsstyrelsen 27.11.2023 § 336
932/00.00.02.01/2022

Bilaga
Motion

Biträdande stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar ge ovanstående stadsutvecklingsnämnden förslag som sitt svar på Silja Metsolas motion och sända svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt ge ovanstående

Stadsutvecklingsnämnden	§ 109	14.06.2022
Livskraftsnämnden	§ 70	31.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 336	27.11.2023

stadsutvecklingsnämnden förslag som sitt svar på Silja Metsolas motion och sända svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Utlåtande till Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland om programmet för miljökonsekvensbedömning av Fingrid Abp:s projekt för en 400 kilovolts kraftledning UUDELY/2145/2023, Hausjärvi, Hyvinge, Mäntsälä, Borgnäs, Sibbo, Borgå

Stadsstyrelsen 27.11.2023 § 337
2717/11.02.12.00/2023

Beredning och ytterligare information:

planläggare Erika Lantz, erika.lantz@porvoo.fi

miljövrårdsinspektör Sanna Tarmi, sanna.tarmi2@porvoo.fi

Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland, har begärt om utlåtanden från Borgå stad, Borgå stads miljövrård och Borgå stads planläggning om miljökonsekvensbedömningen av Fingrid Abp:s projekt för en 400 kilovolts kraftledning. Närings-, trafik-, trafik- och miljöcentralen i Nyland är i projektet den kontaktmyndighet som avses i MKB-lagen.

Fingrid Abp planerar att bygga en 400 kilovolts kraftledning från Puujaa i Hausjärvi, genom Kalliomäki och Soinila, till Andersböle elstation i Borgå. Den totala längden av kraftledningen är cirka 58–66 kilometer, beroende på vilka kraftledningssträckningar väljs. De planerade kraftledningssträckningarna ligger förutom i Borgå även i följande kommuner: Borgnäs, Hausjärvi, Hyvinge, Mäntsälä och Sibbo. Mellan Puujaa och Kalliomäki samt Soinila och Andersböle kan kraftledningen huvudsakligen dras parallellt med den nuvarande kraftledningen. Mellan Kalliomäki och Soinila går sträckningsalternativen genom en ny terrängkorridor.

Mellan Soinila och Anttila granskas endast en möjlig sträckning, som går i riktning av gränsen mellan Borgå och Sibbo, väster om de existerande kraftlinjerna (400 och 100 kilovolt). Sträckningen på Borgå stads sida är cirka 1 km lång.

I MKB-förfarandet granskas två olika alternativ beträffande ledningarna, som påverkas av framtida behovet av energiöverföring. Alternativen är en 400 kilovolts kraftledning med stadgade stolpar eller två 400 kilovolts kraftledningar med fritt stående stolpar. Med stadgade stolpar blir ledningsområdet 41 meter bredare, vilket skulle betyda en total bredd på cirka 125 meter. Med fritt stående stolpar blir ledningsområdet 32 meter bredare, vilket skulle betyda en total bredd på cirka 116 meter. Att inte bygga en ledning mellan Hausjärvi–Anttila granskas inte, eftersom lösningen inte är möjlig med tanke på stamnätets funktion.

MKB-programmet hålls framlagt 9.11.2023–8.12.2023 och kungörelsen och programmet kan läsas på adressen: Fingrid Abp:s 400 kV kraftledning mellan Sibbo och Hausjärvi

Stadsstyrelsen

§ 337

27.11.2023

Eftersom tidsfristen för utlåtanden är kort, har utlåtandet förberetts i samarbete mellan stadsplaneringen och miljövården, och man har inte ansett det nödvändigt att bereda tre separata utlåtanden.

Bilagor:

Utlåtande till Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland

Begäran om utlåtande om programmet för miljökonsekvensbedömning av Fingrid Abp:s 400 kV kraftledningsprojekt.

Biträdande stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar att Borgå stad ger Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland ett utlåtande i enlighet med bilagan.

Paragrafen justeras direkt.

Påätös

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt att Borgå stad ger Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland ett utlåtande i enlighet med bilagan.

Paragrafen justerades genast.

Stadsstyrelsen

§ 338

27.11.2023

Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut

Stadsstyrelsen 27.11.2023 § 338

Följande tjänsteinnehavare har sänt sina beslut:

Personaldirektör

27.10.2023 §28

Finansdirektör

3.11.2023 §68-69

Ordföranden

Stadsstyrelsen antecknar besluten för kännedom samt meddelar tjänsteinnehavarna att nämnden inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt anteckna beslutet för kännedom samt meddela tjänsteinnehavarna att stadsstyrelsen inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Stadsstyrelsen

§ 339

27.11.2023

Aktuella ärenden

Stadsstyrelsen 27.11.2023 § 339

Stadsstyrelsens ledamöter informeras om aktuella ärenden.

Biträdande stadsdirektören
Antecknas för kännedom.

Beslut
Antecknades för kännedom.

Livskraftsnämnden	§ 48	13.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 203	19.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 240	28.08.2023
Stadsstyrelsen	§ 274	02.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 282	16.10.2023
Stadsfullmäktige	§ 79	25.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 340	27.11.2023

Avtal om ett gemensamt organ för att sköta arbets- och näringsuppgifter

Livskraftsnämnden 13.06.2023 § 49

Beredning och tilläggsuppgifter:

Biträdande stadsdirektör Fredrick von Schoultz

fredrick.von.schoultz@borga.fi

Näringschef Elina Duréault

elina.dureault@borga.fi

Projektchef Bettina Sjöström

bettina.sjostrom@borga.fi

Projektchef Lassi Puonti

lassi.puonti@borga.fi

Ansvaret för den arbetskraftsservice som arbetssökande och företagen samt andra arbetsgivare förses med övertas av kommunerna 1.1.2025. Att ordna arbetskraftsservice och andra lagstadgade uppgifter som anknyter till arbetskraftsservicen blir för kommunerna ett nytt uppdrag för vilket de får statsandel. Målet med reformen är att arbetskraftsservicen ska knytas samman med kommunens livskraftsarbete och ge upphov till effektivare och mera tillgängliga tjänster.

En kommun där arbetskraftens storlek är minst 20 000 personer får ordna arbetskraftsservicen självständigt. I annat fall ska kommunerna för ordnande av servicen bilda sysselsättningsområden där arbetskraftens storlek är minst 20 000 personer.

Dessutom ska området vara geografiskt sammanhängande och funktionellt med hänseende till arbetsmarknaden. Då kommunerna samarbetar för att bilda ett sysselsättningsområde är det fråga om lagstadgat samarbete mellan kommunerna. Kommunerna i ett sysselsättningsområde ska enligt 8 § i kommunallagen överföra organiseringsansvaret antingen på en ansvarig kommun eller på en samkommun.

De kommuner som bildar ett sysselsättningsområde ska på det sätt som anges i 51 § i kommunallagen komma överens om att en ansvarig kommun sköter uppgiften för deras räkning. Enligt 8 § i kommunallagen svarar kommunen för finansieringen av sina

Livskraftsnämnden	§ 48	13.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 203	19.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 240	28.08.2023
Stadsstyrelsen	§ 274	02.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 282	16.10.2023
Stadsfullmäktige	§ 79	25.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 340	27.11.2023

uppgifter, också då organiseringsansvaret har överförs på en annan kommun eller en samkommun.

De kommuner som bildar ett sysselsättningsområde ska komma överens med varandra om fördelningen av de kostnader som skötseln av uppgiften medför. Kommunerna ska senast 31.10.2023 tillstålla arbets- och näringsministeriet sina samarbetsavtal.

Borgå stad har i enlighet med lagen om ordnande av arbetskraftsservice (380/2023) möjlighet att ordna sina arbetskrafts- och företagstjänster självständigt för sina invånare. I och med att de andra kommunerna och städerna i närområdet enligt lagen inte får ordna arbets- och näringsstjänster (AN-tjänster) självständigt har man i samarbete prövat frågan om ett gemensamt sysselsättningsområde som en genomförbar möjlighet. Ett intentionsavtal mellan kommunerna i Östra Nyland om att bilda ett gemensamt sysselsättningsområde och om därtill hörande beredningsarbete har ingåtts i mars 2023.

Samarbetet mellan kommunerna bygger på avtal. Kommunerna ska ingå avtal om ett gemensamt organ. Genom det avtal vilket föreligger som bilaga kommer parterna överens om ett gemensamt organ som ska sörja för AN-uppgifterna. Det är fråga om ett avtal om ett gemensamt organ i enlighet med 52 § i kommunallagen, och det gäller det organiseringsansvar för arbetskraftsservice som anges i lagen om ordnande av arbetskraftsservice (380/2023). Genom avtalet bildar parterna ett samarbetsområde för ordnande av arbetskraftsservice (sysselsättningsområde). Då Borgå stad sköter avtalsenliga uppgifter agerar staden som ansvarig kommun på det sätt som avses i 51 § i kommunallagen (410/2015).

Avsikten med den motiveringspromemoria som föreligger som bilaga är att motivera, komplettera och klargöra finansieringen och kostnadsfördelningen av AN-tjänsterna enligt det som man därvidlag har kommit överens om i avtalet om skötseln av AN-uppgifter.

I bifogade organiseringsplan för AN-tjänster ingår en serviceplan på strategisk nivå som gäller AN24-beredningen.

Avtalet innehåller bland annat:

- Fastställande av stadens vilja och "identitet" i fråga om AN-tjänsterna och kopplingen till stadsstrategin

Livskraftsnämnden	§ 48	13.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 203	19.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 240	28.08.2023
Stadsstyrelsen	§ 274	02.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 282	16.10.2023
Stadsfullmäktige	§ 79	25.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 340	27.11.2023

- Samordning av AN-tjänsterna med livskraftshelheten och integrationsuppgifterna samt fastställande av servicehelheten
- Preliminär plan/principer för sättet att producera och organisera servicen samt för servicestrukturen (serviceställen)
- Plan för servicens resurser (underlag för budgeteringen) och allokering av resurser

Bilagor:

Avtal om ett gemensamt organ för att sköta arbets- och näringsuppgifter

Motiveringspromemoria angående fördelning av kostnaderna för AN-tjänsterna

Organiseringsplan för AN-tjänsterna

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden beslutar att föreslå stadsstyrelsen att staden skickar bifogade avtal om ett gemensamt organ för att sköta arbets- och näringsuppgifter, motiveringspromemorian angående fördelning av kostnaderna för AN-tjänsterna och organiseringsplanen för AN-tjänsterna till kommunerna för behandling: Askola, Lapträsk, Lovisa, Mörskom, Pukkila och Sibbo.

Paragrafen justeras på mötet.

Beslut:

Livskraftsnämnden beslöt enhälligt att föreslå stadsstyrelsen att staden skickar bifogade avtal om ett gemensamt organ för att sköta arbets- och näringsuppgifter, motiveringspromemorian angående fördelning av kostnaderna för AN-tjänsterna och organiseringsplanen för AN-tjänsterna till kommunerna för behandling: Askola, Lapträsk, Lovisa, Mörskom, Pukkila och Sibbo.

Paragrafen justerades på mötet.

Livskraftsnämnden	§ 48	13.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 203	19.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 240	28.08.2023
Stadsstyrelsen	§ 274	02.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 282	16.10.2023
Stadsfullmäktige	§ 79	25.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 340	27.11.2023

Avtal om ett gemensamt organ för att sköta arbets- och näringsuppgifter
Motiveringspromemoria angående fördelning av kostnaderna för AN-tjänsterna
Organiseringsplan för AN-tjänsterna

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar att staden skickar bifogade avtal om ett gemensamt organ för att sköta arbets- och näringsuppgifter, motiveringspromemorian angående fördelning av kostnaderna för AN-tjänsterna och organiseringsplanen för AN-tjänsterna till kommunerna för behandling: Askola, Lapträsk, Lovisa, Mörskom, Pukkila och Sibbo.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt att staden skickar bifogade avtal om ett gemensamt organ för att sköta arbets- och näringsuppgifter, motiveringspromemorian angående fördelning av kostnaderna för AN-tjänsterna och organiseringsplanen för AN-tjänsterna till kommunerna för behandling: Askola, Lapträsk, Lovisa, Mörskom, Pukkila och Sibbo.

Stadsstyrelsen 28.08.2023 § 240

Beredning och tilläggsuppgifter:
Biträdande stadsdirektör Fredrick von Schoultz,
Näringschef Elina Duréault,
Projektchef Bettina Sjöström
Projektchef Lassi Puonti
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Stadsstyrelsen har 19.6.2023 sänt ett avtal om ett gemensamt organ för skötseln av AN-tjänsterna, en motiveringspromemoria angående fördelning av kostnaderna för AN-tjänsterna och en organiseringsplan för AN-tjänsterna till följande östnyländska kommuner för behandling: Askola, Lapträsk, Lovisa, Mörskom, Pukkila och Sibbo.

De ovannämnda kommunerna har i juni behandlat de bifogade dokumenten i sina egna kommunstyrelser och varje kommun har

Livskraftsnämnden	§ 48	13.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 203	19.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 240	28.08.2023
Stadsstyrelsen	§ 274	02.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 282	16.10.2023
Stadsfullmäktige	§ 79	25.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 340	27.11.2023

utarbetat ett utlåtande om avtalet om det gemensamma organet för skötseln av AN-tjänsterna. De andra kommunerna ansåg att innan det slutliga samarbetsavtalet godkänns ska den ansvariga kommunen, dvs. Borgå stad, och områdets andra kommuner ännu närmare förhandla om några frågor. Samarbetsavtalet ska enligt beredningsschemat behandlas i stadsfullmäktige i Borgå 25.10.2023 och i andra kommuner i september–oktober. Till arbets- och näringsministeriet ska det vid sidan av samarbetsavtalet senast 31.10.2023 meddelas om planen för organisering av tjänster och de lokaler som sysselsättningsområdet inte tänker ta över från staten.

De ovannämnda förberedande överläggningar som kommunerna förutsatte har förts 14.8 på ett möte mellan kommundirektörerna och en tillställning 15.8 där kommunerna hade en bredare representation. Dessa förhandlingar har varit en naturlig fortsättning på kommunernas gemensamma beredningsarbete som började på våren.

I utlåtanden som de andra kommunerna i området gav har det tagits upp följande:

- 1) Det gemensamma organet borde lyda direkt under stadsstyrelsen med anledning av att saken är av regional betydelse.
- 2) Avtalets punkt 4, Förvaltning och beslut, ska preciseras.
- 3) Övertagningsrätten som gäller det gemensamma organet borde begränsas till att endast gälla laglighetsfrågor och beslut som leder till att budgeten överskrids.
- 4) Omröstningar och röstvärde: Den föreslagna modellen ger Borgås ledamöter en enkel majoritet i beslutsfattandet. Ingen kommun borde ha en enkel majoritet i organet. Lösningen föreslås vara en begränsning av röstetalet.
- 5) Kostnadsfördelningen innehåller inga sporrar för effektiv verksamhet (t.ex. prestationsbaserad kostnadsfördelning). Målet ska vara en finansieringsmodell som är incitamentsbaserad och därmed produktifierad, kostnadseffektiv och rättvis. Om en sådan inte kan skapas i detta skede, ska den införas senast inom två år.
- 6) Totalkostnaden i området får inte vara högre än AN-byråns nuvarande kostnad i östra Nyland.
- 7) Höjning av kommunernas eventuella månadsavgiftsandelar: kommunerna ska godkänna höjningen och om godkännande inte ges, ska området anpassa sin verksamhet.

Livskraftsnämnden	§ 48	13.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 203	19.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 240	28.08.2023
Stadsstyrelsen	§ 274	02.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 282	16.10.2023
Stadsfullmäktige	§ 79	25.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 340	27.11.2023

8) Samma regler om självkostnadsprincip i fråga om verksamhetslokaler till den del som Borgå stad behöver AN-tjänsternas lokaler för sina egna behov.

9) Önskemål om att avtalets punkt 10 kompletteras och att avgifter som tas ut av kunder redovisas till AN-sektionens balansenheter.

10) Det ska säkerställas att kommunen får producera och skaffa de tjänster som sysselsättningsområdet inte producerar. Upphandlingar får inte begränsas för någondera part genom avtalet.

11) På grund av den utmanande tidsplanen har man inte kunnat yttra sig om planen för organisering av AN-tjänsterna, utan det ska vara möjligt att ge ett utlåtande i ett senare skede.

12) För att kostnadsfördelningen blir rättvis ska AN-tjänsternas nettokostnader fördelas mellan kommunerna enligt principen 40–40–20 och inte enligt den föreslagna 45–45–10.

Borgå stad har studerat de ovannämnda iakttagelserna och föreslår följande ändringar i avtalet. De har angetts i det bifogade avtalsutkastet som sänds för godkännande.

1) I stället för en sektion i livskraftsnämnden kan det inrättas en separat nämnd. Då hör AN-sektionens uppgifter och ansvar som nämns i samarbetsavtalet till AN-nämnden.

2) Till samarbetsavtalets punkt 4 (Förvaltning och beslut) har det fogats följande mening enligt önskemålet om precisering: "Om ändringarna i förvaltningsstadgan påverkar avtalets innehåll, förhandlas avtalet om mellan avtalskommunerna."

3) Borgå stad anser det vara motiverat att övertagningsrätten bevaras sådan som den är i kommunallagen.

4) Rösträtten i nämnden ska bestämmas enligt invånartalet för att beslutanderätten och ansvaret är sinsemellan i balans.

Punkterna 5–8) Till samarbetsavtalets punkt 8 (Principer för kostnadsfördelning och betalning av kommunens avgiftsandel) har det gjorts följande tillägg för att visa att kostnadsfördelningen är rättvis och transparent: "Principen för upprättande av budget är områdets sysselsättningsläge och uppskattat servicebehov. Strävan är att tjänsterna produceras så kostnadseffektivt som möjligt och på ett sätt som totalekonomiskt är ändamålsenligt för kommunerna när man utöver produktionskostnaderna beaktar finansieringsansvaret för utkomstskydd, statsandelarna, skatteinkomsterna och andra penningströmmar som kommunerna får."

9) Samarbetsavtalets punkt 10 har bearbetats enligt kompletteringsönskemålet som följer: "Borgå stad ansvarar för uttag

Livskraftsnämnden	§ 48	13.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 203	19.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 240	28.08.2023
Stadsstyrelsen	§ 274	02.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 282	16.10.2023
Stadsfullmäktige	§ 79	25.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 340	27.11.2023

av avgifterna och pengarna redovisas till en balansenhet som har skapats för organisering av AN-tjänster.”

10) Utöver detta har det till punkt 8 fogats följande mening för tydlighetens skull: ”Avtalet gäller endast lagstadgade AN-tjänster. I fråga om övriga lokala livskraftstjänster fattar kommunerna sina beslut självständigt.” Borgå stad anser att en produktifiering av tjänsterna och separat prissättning inte är vettiga med tanke på den regionala likställdheten, en effektiv produktion av arbetskraft och en vettig ekonomisk planering.

11) I fråga om organiseringsplanen har kommunerna möjlighet att yttra sig ännu i september–oktober. Vid kommundirektörmötet 14.8.2023 har man avtalat att informationsmöten om AN-reformen hålls till kommunstyrelser och fullmäktige i augusti och september.

12) Kriterierna och viktvärden för statsandelsfinansieringen från staten är som följer: Antalet personer i åldern 18–64 år (viktvärde cirka 47 %), arbetslösa och personer som omfattas av olika tjänster (viktvärde cirka 47 %), antalet personer med främmande språk (viktvärde cirka 6 %). Den föreslagna kostnadsfördelningsmodellen, viktvärden i samma ordning 45-45-10 motsvarar väl kriterierna för statsandelsfinansieringen. Också denna modell betonar kriteriet för antalet personer med främmande språk lite mer än den statliga finansieringen. Det är inte ändamålsenligt att differentiera kostnadsfördelningen i området mer än detta från kriterierna för statsandelsfinansieringen.

För att främja samarbetet och stärka förtroendet mellan avtalskommunerna föreslår Borgå stad att det till samarbetsavtalet fogas en helt ny punkt 6 som handlar om en utvecklingsgrupp. Regional utvecklingsgrupp. Utvecklingsgruppen följer efterlevnaden av samarbetsavtalet, kostnadsutfallet, behandlar frågor som parterna tar upp och försöker bilda avtalskommunernas gemensamma synpunkt som stöd för beredningen när det bl.a. gäller upprättandet av budgeten och verksamhetsplanen, utvecklingen av verksamheten, uppföljningen och rapportering av sysselsättningsåtgärder samt riktandet av resurser. Utvecklingsgruppen koncentrerar sig särskilt på att säkerställa och utveckla tjänsternas produktivitet. Utvecklingsgruppen består av tjänsteinnehavare och tjänstemän. Till utvecklingsgruppen hör två (2) tjänsteinnehavare eller tjänstemän från Borgå och en (1) tjänsteinnehavare eller tjänsteman från varje övrig avtalskommun. Ordföranden och beredaren ska vara representanter för Borgå stad. Vid behov kan utvecklingsgruppen kalla andra personer till möten. Utvecklingsgruppen sammanträder regelbundet, dock minst två (2)

Livskraftsnämnden	§ 48	13.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 203	19.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 240	28.08.2023
Stadsstyrelsen	§ 274	02.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 282	16.10.2023
Stadsfullmäktige	§ 79	25.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 340	27.11.2023

gångar om året. Avtalskommunerna ansvarar för kostnader som uppstår av att deras egna tjänsteinnehavare deltar i utvecklingsgruppens arbete.

Avtalet är upprättat i den form att varje kommun som är part godkänner avtalet självständigt. Ifall någon kommun eller några kommuner inte godkänner det gemensamt beredda avtalet, kan kommunstyrelserna i kommuner som godkänt avtalet innan avtalet underskrivs överväga om förutsättningarna för avtalet har förändrats så märkbart att ärendet på nytt måste sändas till fullmäktige för beslut.

Om Borgås stadsfullmäktige inte godkänner avtalet, hävs avtalet på grund av avsaknaden av nödvändiga förutsättningar.

Om ingen annan kommun än Borgå stad godkänner avtalet, gör Borgå i sitt eget namn till statsrådet en ansökan om organisering av de lagstadgade AN-tjänsterna.

Förtydliganden och ändringar har gjorts i avtalsförslaget utifrån förhandlingar i sista minuten med avtalsenheterna. Ändringarna gäller tillsättandet av TE-styrelsens vice ordförande, förfarandet för upprättande av budget samt möjligheten för andra kommuner att se över förvaltningen och redovisningen av TE-ärenden.

Livskraftsnämnden	§ 48	13.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 203	19.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 240	28.08.2023
Stadsstyrelsen	§ 274	02.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 282	16.10.2023
Stadsfullmäktige	§ 79	25.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 340	27.11.2023

Bilagor

Sopimus yhteisestä toimielimestä

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar sända det bifogade avtalsutkastet för godkännande till andra kommuner som är parter i utkastet och till Borgå stadsfullmäktige.

Innan avtalet undertecknas kan det i avtalet göras sådana tekniska korrigeringar och preciseringar som inte ändrar avtalets syfte. För eventuella tekniska ändringar och deras grunder redogörs till kommunstyrelserna i kommuner som är parter i avtalet innan avtalet underskrivs.

Behandlingen på mötet

Elin Blomqvist-Valtonen föreslog understödd av Johan Söderberg att ärendet återremitteras till ny beredning. Stadsstyrelsen beslutade fortsätta behandlingen av ärendet med rösterna 8 (Marianne Korpi, Eeva Puomies, Sami Rynnänen, Kevin Servin, Nina Uski, Matti Valasti, Markku Välimäki, Jorma Wiitakorpi) – 5 (Elin Blomqvist-Valtonen, Johnny Holmström, Bodil Lund, Frida Sigfrids, Johan Söderberg).

När behandlingen fortsatte föreslog Elin Blomqvist-Valtonen understödd av Johan Söderberg att avtalsutkastet förkastas. Stadsstyrelsen beslutade med rösterna 8 (Marianne Korpi, Eeva Puomies, Sami Rynnänen, Kevin Servin, Nina Uski, Matti Valasti, Markku Välimäki, Jorma Wiitakorpi) - 5 (Elin Blomqvist-Valtonen, Johnny Holmström, Bodil Lund, Frida Sigfrids, Johan Söderberg) godkänna stadsdirektörens förslag.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade sända det bifogade avtalsutkastet för godkännande till de andra kommunerna som är parter i utkastet och till Borgå stadsfullmäktige.

Stadsstyrelsen beslutade att innan avtalet undertecknas kan det i avtalet göras sådana tekniska korrigeringar och preciseringar som inte ändrar avtalets syfte. För eventuella tekniska ändringar och deras grunder redogörs till kommunstyrelserna i kommuner som är parter i avtalet innan avtalet underskrivs.

Livskraftsnämnden	§ 48	13.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 203	19.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 240	28.08.2023
Stadsstyrelsen	§ 274	02.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 282	16.10.2023
Stadsfullmäktige	§ 79	25.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 340	27.11.2023

Stadsstyrelsen 02.10.2023 § 274

Beredning och tilläggsuppgifter:
Biträdande stadsdirektör Fredrick von Schoultz,
Näringschef Elina Duréault,
Projektchef Bettina Sjöström
Projektchef Lassi Puonti
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Som det av tidigare behandlingsfaser framgår sände stadsstyrelsen 19.6.2023 ett avtalsutkast om ett gemensamt organ för skötseln av AN-tjänsterna, en motiveringspromemoria angående fördelning av kostnaderna för AN-tjänsterna och en organiseringsplan för AN-tjänsterna till följande östnyländska kommuner för behandling: Askola, Lapträsk, Lovisa, Mörskom, Pukkila och Sibbo. Stadsstyrelsen behandlade sedan ärendet också vid sitt möte 28.8 och sände det bearbetade avtalsutkastet och en bearbetad plan på ordnande av sysselsättningstjänster på basis av de kommentarer som gavs då till andra kommuner.

Under tiden när beredningen har framskridit har avtalsutkastet vidare bearbetats i fråga om 8.3. och 8.4. I punkterna framkommer nu tydligare att staden i planeringen av ekonomin för Borgå sysselsättningsområde följer budgeten och en av centrala utgångspunkterna i beredningen är statsandelar. Borgå stad strävar efter att producera tjänsterna så kostnadseffektivt som möjligt, så att statsandelarna skulle räcka till för produktion av de lagstadgade tjänsterna. Eftersom tjänsterna är lagstadgade är det ändå inte möjligt att garantera att utgifterna för tjänsterna ska kunna hållas inom ramen för statsandelarna. I avtalsutkastet har också fogats punkt 14 där det står att det i förvaltningsstadgan för den ansvariga kommunen, dvs. Borgå stad, föreskrivs om ibruktagning av särskilda befogenheter och dess förutsättningar.

Den bifogade planen om organiseringen av tjänster har bearbetats både i stadens egen beredning och med beaktande av kommentarer från andra kommuner. I planen har det inte gjorts ändringar som är väsentliga för organiseringen av tjänsterna. Bearbetningarna har närmast varit omnämningen som konkretiserar och preciserar sätten hur tjänsterna ordnas.

Livskraftsnämnden	§ 48	13.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 203	19.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 240	28.08.2023
Stadsstyrelsen	§ 274	02.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 282	16.10.2023
Stadsfullmäktige	§ 79	25.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 340	27.11.2023

När ändringarna har gjorts i avtalsutkastet och organiseringsplanen som styr avtalets verkställighet sänds dokumenten ännu till de andra kommunerna för att beslut om ordnande av AN-tjänsterna kan fattas.

Besluten fattas i den ordning att stadsstyrelsen i Borgå på en tidpunkt som preciseras senare lägger fram ett förslag till stadsfullmäktige som sammanträder 25.10 om godkännande av avtalsutkastet som gäller ordnande av AN-tjänster. Såsom det ovan har sagts har avtalet beretts med utgångspunkt i att Borgå kan godkänna det oberoende av vilka övriga kommuner i östra Nyland som slutligen beslutar ansluta sig till det. När kommunerna är skyldiga att senast i slutet av oktober meddela finansministeriet om sina beslut om AN-tjänster anses det vara viktigt att förslaget som läggs fram för fullmäktige beaktar det besked som man då har om de andra kommunernas avgöranden. På grund av detta har man ansett det vara motiverat att Borgå som är den ansvariga kommunen i arrangemanget får besked om de andra kommunernas avgöranden senast 20.10. När man beaktar den korta tiden som står till förfogande och att det endast är detaljerna i arrangemanget som har diskuterats mellan kommunerna måste man utgå från att inga ytterligare ändringar kommer att göras i det bifogade avtalsutkastet och organiseringsplanen som styr verkställigheten av avtalet.

Bilagor

Avtal om ett gemensamt organ
Organiseringsplan

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen godkänner ändringarna i de bifogade dokumenten och sänder bifogat det bearbetade avtalsutkastet till de andra kommunerna för beslut som de fattar

Paragrafen justeras genast.

.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt godkänna ändringarna i de bifogade dokumenten och sänder dem till de andra kommunerna för att användas i deras beslutsfattningsprocesser.

Paragrafen justerades genast.

.

Livskraftsnämnden	§ 48	13.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 203	19.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 240	28.08.2023
Stadsstyrelsen	§ 274	02.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 282	16.10.2023
Stadsfullmäktige	§ 79	25.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 340	27.11.2023

Stadsstyrelsen 16.10.2023 § 282

Beredning och tilläggsuppgifter:
Biträdande stadsdirektör Fredrick von Schoultz,
Näringschef Elina Duréault,
Projektchef Bettina Sjöström
Projektchef Lassi Puonti
förnamn.efternamn@borga.fi

Som det av ovannämnda saksbehandling framgår har stadsstyrelsen 19.6.2023 sänt ett avtalsutkast om grundandet av ett gemensamt organ för skötseln av AN-tjänsterna, en motiveringspromemoria angående fördelning av kostnaderna för AN-tjänsterna och en organiseringsplan för AN-tjänsterna till följande östnyländska kommuner för behandling: Askola, Lapträsk, Lovisa, Mörskom, Pukkila och Sibbo. Stadsstyrelsen har sedan behandlat ärendet också vid sitt möte 28.8 och har vid tidpunkten sänt till de andra kommunerna det bearbetade avtalsutkastet på basis av kommentarerna som mottagits av dokument som skickats 19.6. Stadsstyrelsen har vidare behandlat avtalsutkastet och dokumentet som styr dess genomförande Planen för ordnande av arbetskraftsservice i Borgå sysselsättningsområde vid sitt möte 2.10 och har beslutat att då sända de ovannämnda dokumenten till Östra Nylands övriga kommuner för beslutsfattande i dem. I detta skede har det inte längre begärts utlåtanden om handlingarna.

Stadsstyrelsen har vid behandlingen av ärendet 28.8 formellt redan lagt fram ett beslutsförslag förutom för de övriga kommunerna även för Borgå stadsfullmäktige. När det därefter gjorts preciserande ändringar i avtalsutkastet och den kompletterande dokumentationen, förnyar stadsstyrelsen sitt förslag till fullmäktige 28.8 så att den motsvarar det material som sänts till de andra kommunerna.

Bilagor

Avtal om ett gemensamt organ

Planen för ordnande av tjänsterna för Borgå sysselsättningsområde

Stadsdirektören

Livskraftsnämnden	§ 48	13.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 203	19.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 240	28.08.2023
Stadsstyrelsen	§ 274	02.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 282	16.10.2023
Stadsfullmäktige	§ 79	25.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 340	27.11.2023

Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att det bifogade avtalsutkastet godkänns och att en anmälan görs till Arbets - och näringsministeriet på basis av det senast 27.10. Anmälan innehåller också den bifogade Planen för ordnande av tjänsterna för Borgå sysselsättningsområde samt en anmälan om att lokalerna för de nuvarande AN-tjänsterna inte mottas.

Avtalet ingås mellan de kommuner i Östra Nyland som har godkänt avtalet före 20.10, förutsatt att de kommuner som har godkänt avtalet bildar ett geografiskt enhetligt område. Stadsdirektören befullmäktigas göra sådana ändringar i avtalet som direkt beror på sammansättningen av de kommuner som ansluter sig till avtalet. Om de övriga kommunerna inte ansluter sig till avtalet eller om kommunerna inte bildar ett sådant enhetligt geografiskt område som förutsätts i lagstiftningen, lämnar Borgå stad in en anmälan om ordnandet av tjänsterna i sitt eget namn.

Om andra kommuner ansluter sig till avtalet träder ett gemensamt avtal i kraft när alla parter har undertecknat avtalet och stadsrådet har godkänt det. Avtalet gäller tills vidare. Stadsstyrelsen beslutar vid behov om andra mindre ändringar i avtalet än sådana som görs enligt den ovan för stadsdirektören givna behörigheten samt om andra eventuella verkställighetsåtgärder för detta beslut.

Paragrafen justeras genast.

Bselut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt föreslå stadsfullmäktige att det bifogade avtalsutkastet godkänns och att en anmälan görs till Arbets - och näringsministeriet på basis av det senast 27.10. Anmälan innehåller också den bifogade Planen för ordnande av tjänsterna för Borgå sysselsättningsområde samt en anmälan om att lokalerna för de nuvarande AN-tjänsterna inte mottas.

Avtalet ingås mellan de kommuner i Östra Nyland som har godkänt avtalet före 20.10, förutsatt att de kommuner som har godkänt avtalet bildar ett geografiskt enhetligt område. Stadsdirektören befullmäktigas göra sådana ändringar i avtalet som direkt beror på sammansättningen av de kommuner som ansluter sig till avtalet. Om de övriga kommunerna inte ansluter sig till avtalet eller om kommunerna inte bildar ett sådant enhetligt geografiskt område som förutsätts i lagstiftningen, lämnar Borgå stad in en anmälan om ordnandet av tjänsterna i sitt eget namn.

Livskraftsnämnden	§ 48	13.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 203	19.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 240	28.08.2023
Stadsstyrelsen	§ 274	02.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 282	16.10.2023
Stadsfullmäktige	§ 79	25.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 340	27.11.2023

Om andra kommuner ansluter sig till avtalet träder ett gemensamt avtal i kraft när alla parter har undertecknat avtalet och stadsrådet har godkänt det. Avtalet gäller tills vidare. Stadsstyrelsen beslutar vid behov om andra mindre ändringar i avtalet än sådana som görs enligt den ovan för stadsdirektören givna behörigheten samt om andra eventuella verkställighetsåtgärder för detta beslut.

Paragrafen justerades genast.

Stadsfullmäktige 25.10.2023 § 79

Bilagor

Avtal om ett gemensamt organ

Planen för ordnande av tjänsterna för Borgå sysselsättningsområde

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade enhälligt godkänna det bifogade avtalsutkastet och att en anmälan görs till Arbets- och näringsministeriet på basis av det senast 27.10. Anmälan innehåller också den bifogade Planen för ordnande av tjänsterna för Borgå sysselsättningsområde samt en anmälan om att lokalerna för de nuvarande AN-tjänsterna inte mottas.

Avtalet ingås mellan de kommuner i Östra Nyland som har godkänt avtalet före 20.10, förutsatt att de kommuner som har godkänt avtalet bildar ett geografiskt enhetligt område. Stadsdirektören befullmäktigas göra sådana ändringar i avtalet som direkt beror på sammansättningen av de kommuner som ansluter sig till avtalet. Om de övriga kommunerna inte ansluter sig till avtalet eller om kommunerna inte bildar ett sådant enhetligt geografiskt område som förutsätts i lagstiftningen, lämnar Borgå stad in en anmälan om ordnandet av tjänsterna i sitt eget namn.

Om andra kommuner ansluter sig till avtalet träder ett gemensamt avtal i kraft när alla parter har undertecknat avtalet och stadsrådet har godkänt det. Avtalet gäller tills vidare. Stadsstyrelsen beslutar vid behov om andra mindre ändringar i avtalet än sådana som görs enligt den ovan för stadsdirektören givna behörigheten samt om

Livskraftsnämnden	§ 48	13.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 203	19.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 240	28.08.2023
Stadsstyrelsen	§ 274	02.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 282	16.10.2023
Stadsfullmäktige	§ 79	25.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 340	27.11.2023

andra eventuella verkställighetsåtgärder för detta beslut.

Paragrafen justerades genast.

Livskraftsnämnden	§ 48	13.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 203	19.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 240	28.08.2023
Stadsstyrelsen	§ 274	02.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 282	16.10.2023
Stadsfullmäktige	§ 79	25.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 340	27.11.2023

Stadsstyrelsen 27.11.2023 § 340
523/14.07.00/2023

Borgå stadsfullmäktige godkände 25.10.2023 enhälligt avtalet om ett gemensamt organ för att sköta arbets- och näringsuppgifter, och utifrån det gjordes det 27.10.2023 en anmälan till arbets- och näringsministeriet. I fråga om övriga östnyländska kommuner godkände också fullmäktigen i Askola, Lapträsk, Lovisa och Pukkila avtalet. Kommunstyrelsen i Mörskom beslutade 16.10.2023 att yttra sig till Borgå stadsstyrelse att det föreslagna avtalet inte kan godkännas. Således ingick inte Mörskom i den anmälan som Borgå stad 27.10.2023 gjorde till arbets- och näringsministeriet.

Borgå och Mörskom har fortsatt förhandlingarna om sysselsättningsområdet, och avtalet har uppdaterats utifrån förhandlingarna. Till avtalet har det fogats följande satser: "Av det gemensamma organet krävs att det uppföljer ekonomin och har beredskap att anpassa sin verksamhet till budgeten. Om det gemensamma organet under året upptäcker att kostnaderna för de lagstadgade arbets- och näringsstjänsterna verkar överstiga budgeten som bygger på statsandelar (se avtalets punkt 8.4), vidtar organet omedelbart åtgärder i syfte att dämpa kostnadsökningen. Detta sker ändå så, att kontinuiteten av de lagstadgade tjänsterna säkerställs." Koefficienterna för rösträtt som baserar sig på avtalskommunernas invånarantal har justerats på motsvarande sätt.

Avtalet sänds till de andra kommunerna i sysselsättningsområdet för att godkännas på nytt med en så snabb tidsplan som möjligt.

Bilaga
Avtalsutkast

Biträdande stadsdirektören
Stadsstyrelsen godkänner det uppdaterade avtalet om ett gemensamt organ för att sköta arbets- och näringsuppgifter. Stadsstyrelsen sänder det uppdaterade avtalet till Mörskom och andra kommuner för godkännande och begär att kommunerna behandlar avtalet med en så snabb tidsplan som möjligt.

Livskraftsnämnden	§ 48	13.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 203	19.06.2023
Stadsstyrelsen	§ 240	28.08.2023
Stadsstyrelsen	§ 274	02.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 282	16.10.2023
Stadsfullmäktige	§ 79	25.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 340	27.11.2023

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt godkänna det uppdaterade avtalet om ett gemensamt organ för att sköta arbets- och näringsuppgifter. Stadsstyrelsen sänder det uppdaterade avtalet till Mörskom och andra kommuner för godkännande och begär att kommunerna behandlar avtalet med en så snabb tidsplan som möjligt.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 334, § 335, § 337, § 338, § 339

BESVÄRSFÖRBUD

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Lagrum: 136 § i kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 336, § 340

Anvisningar om hur man begär omprövning (kommunallagen 16 kap.)

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMPRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till Borgå stads registratur senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos Borgå Stadsstyrelsen

Registraturens kontaktinformation;

Post- och besöksadress: Krämaretorget B, 06100 Borgå
E-postadress: kirjaamo(at)porvoo.fi
Telefonnummer: 020 69 2250

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9-15.

Omprövningsbegärens form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Borgå stads registratur.